

# Manual de usuario

## Woxter XDiv 675 DVB-T



Reproductor MPEG-4/DVD y sintonizador  
TV Digital Terrestre

[www.woxter.com](http://www.woxter.com)

 **WOXTER**



## Tabla de contenidos

|  |    |
|--|----|
| Tabla de contenidos.....   | 2  |
| Medidas de seguridad.....  | 3  |
| Importantes instrucciones de seguridad.....                                    | 4  |
| Precauciones.....  | 6  |
| Características.....   | 7  |
| Ilustración del panel delantero y trasero... ..                                | 8  |
| Conexión a un televisor.....   | 9  |
| Conexión a un amplificador AV con entrada de canal de audio analógico 5.1..... | 10 |
| Conexión a un amplificador AV con entrada de audio digital.....                | 11 |
| Pantalla VFD.....  | 12 |
| Mando a distancia.....   | 13 |
| El sistema de menú de configuración – Sección DVD.....                         | 19 |
| El sistema de menú de configuración – Sección TDT.....                         | 30 |
| Reproducción de archivos MPEG4 / MP3.....                                      | 39 |
| Lector de tarjetas 3 en 1 y USB.....   | 40 |
| Reproducción de CDs Kodak Picture.....   | 41 |
| Solución de problemas.....   | 42 |
| Preparación del mando a distancia.....   | 43 |
| Especificaciones.....  | 44 |

---

Por favor, lea este Manual del Usuario con atención para asegurarse de hacer un uso correcto de este aparato. Guarde este manual para futuras consultas.



EL SÍMBOLO DEL RAYO EN EL INTERIOR DE UN TRIÁNGULO EQUILÁTERO SIRVE PARA LLAMAR LA ATENCIÓN AL USUARIO SOBRE LA PRESENCIA DE CORRIENTES DE "ALTA TENSIÓN" NO AISLADAS EN EL INTERIOR DE LA CAJA DEL APARATO, QUE PUEDEN SER DE MAGNITUD SUFICIENTE COMO PARA CONSTITUIR UN RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA A LAS PERSONAS.



EL SIGNO DE EXCLAMACIÓN EN EL INTERIOR DE UN TRIÁNGULO EQUILÁTERO SIRVE PARA LLAMAR LA ATENCIÓN DEL USUARIO SOBRE LA PRESENCIA DE INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO EN EL MANUAL QUE ACOMPAÑA A LA UNIDAD.

**ATENCIÓN:**

PARA EVITAR FUEGO O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA LA UNIDAD A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD. NO INTENTE NUNCA ABRIR LA CAJA DEL APARATO, HAY CORRIENTES PELIGROSAS DE ALTA TENSIÓN EN EL INTERIOR. ACUDA A PERSONAL DE MANTENIMIENTO AUTORIZADO PARA LAS REPARACIONES.

**PRECAUCIÓN:**

PARA EVITAR DESCARGAS ELÉCTRICAS, HAGA COINCIDIR EL ENCHUFE DE PATILLA ANCHA CON LA RANURA ANCHA E INSÉRTELO COMPLETAMENTE. EL APARATO NO DEBERÍA EXPONERSE AL AGUA Y NO SE DEBERÍAN COLOCAR ENCIMA OBJETOS QUE CONTENGAN LÍQUIDOS COMO POR EJEMPLO JARRONES.

**PRECAUCIÓN:**

LA UNIDAD UTILIZA UN SISTEMA DE LÁSER. PARA UN USO CORRECTO DE LA UNIDAD, LEA ESTE MANUAL CON CUIDADO Y GUÁRDELO PARA FUTURAS CONSULTAS.

SI LA UNIDAD NECESITA DE REPARACIÓN, CONTACTE CON EL VENDEDOR O LEA LA SECCIÓN "SOLUCIÓN DE PROBLEMAS".

PARA EVITAR LA EXPOSICIÓN DIRECTA A LA RADIACIÓN DEL LÁSER, NO ABRA LA CAJA DEL APARATO, PODRÍA APARECER DICHA RADIACIÓN LÁSER AL ABRIR LA CAJA DEL APARATO O AL ROMPER LAS PROTECCIONES. NO MIRE DIRECTAMENTE AL RAYO LÁSER.

**PRECAUCIÓN:**

EL REPRODUCTOR DVD ES UN PRODUCTO LASER DE CLASE 1. EL USO DE LOS CONTROLES O EL AJUSTE DE LAS CARACTERÍSTICAS DE OTRA FORMA QUE LA ESPECIFICADA POR ESTE MANUAL PUEDE RESULTAR EN EXPOSICIÓN PELIGROSA A LA RADIACIÓN.

YA QUE EL RAYO LÁSER QUE SE UTILIZA EN ESTE REPRODUCTOR DE DVD ES PELIGROSA PARA LOS OJOS, NO INTENTE DESMONTAR LA CAJA DEL APARATO. ACUDA PARA LAS REPARACIONES SÓLO A PERSONAL AUTORIZADO.

**ATENCIÓN:**

LA NORMATIVA ESTADOUNIDENSE (FCC) EXIGE QUE CUALQUIER CAMBIO O MODIFICACIÓN EN EL EQUIPO, NO EXPRESAMENTE APROBADA POR EL FABRICANTE O TERCERAS PARTES AUTORIZADAS, PODRÍA SUPONER LA PÉRDIDA DE LA AUTORIZACIÓN PARA QUE EL USUARIO UTILICE ESTE EQUIPO.



### 1. Lea las instrucciones

Debería leer todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de utilizar el producto.

### 2. Guarde las instrucciones

Debería guardar para futuras consultas todas las instrucciones sobre seguridad y funcionamiento.

### 3. Haga caso a los avisos

Debe seguir fielmente todos los avisos en el producto y en las instrucciones de funcionamiento.

### 4. Siga las instrucciones

Debe seguir todas las instrucciones de funcionamiento.

### 5. Limpieza

Desenchufe la unidad de la toma de la pared antes de la limpieza. No utilice limpiadores líquidos o de spray. Use un trapo húmedo para limpiar.

### 6. Complementos

No utilice complementos no recomendados por el fabricante, ya que podrían ser peligrosos.

### 7. Agua y humedad

No utilice este producto cerca del agua, por ejemplo, cerca de una bañera, lavabo, lavadero o fregadero, o bien en una superficie mojada, cerca de una piscina o ubicaciones similares.

### 8. Accesorios

No coloque este producto sobre un carrito, soporte, trípode, gancho o mesa inestables. El aparato puede caerse, causando daños serios a niños o adultos, y graves averías en el producto. Utilícelo sólo con un carrito, soporte, trípode, gancho o mesa recomendada por el fabricante o vendida con el producto. El montaje del aparato deberá seguir las instrucciones del fabricante y debería utilizar un accesorio de montaje recomendado por el fabricante.

### 9. Aviso sobre un carrito portátil

Si el producto se transporta en un carrito, deberá moverse con cuidado. Las paradas repentinas, la excesiva fuerza o una superficie irregular pueden suponer la caída del aparato y del carrito.



(Símbolo proporcionado por RETAC)

### 10. Ventilación

Las rendijas y aperturas en la caja del aparato sirven para la ventilación y para asegurar un funcionamiento fiable del aparato, así como para protegerlo del recalentamiento. No se debe bloquear o cubrir estas aberturas. Las aberturas no deberían cubrirse al colocar el aparato sobre una cama, sofá, alfombra u otra superficie similar. El producto no debería colocarse en una instalación empotrada como una librería o una estantería a no ser que se le proporcione una ventilación adecuada siguiendo las instrucciones del fabricante.

### 11. Fuentes de alimentación

Este aparato debería funcionar sólo con el tipo de fuente de alimentación especificado en la etiqueta correspondiente. Si no está seguro del tipo de alimentación de su casa, consulte con su suministrador o con la compañía eléctrica local. Para los productos diseñados para funcionar con batería u otras fuentes, consulte las instrucciones de funcionamiento.

### 12. Toma a tierra o polarización

Este aparato puede ser equipado con un enchufe de corriente alterna polarizada (un enchufe con una clavija más larga que la otra). El enchufe sólo podrá entrar en la toma de corriente de una manera. Se trata de una medida de seguridad. Si no puede meter completamente el enchufe en la toma, pruebe dándole la vuelta. Si el enchufe no pudiera entrar tampoco, contacte con su electricista para que cambie la toma antigua. Respete la medida de seguridad del enchufe polarizado.

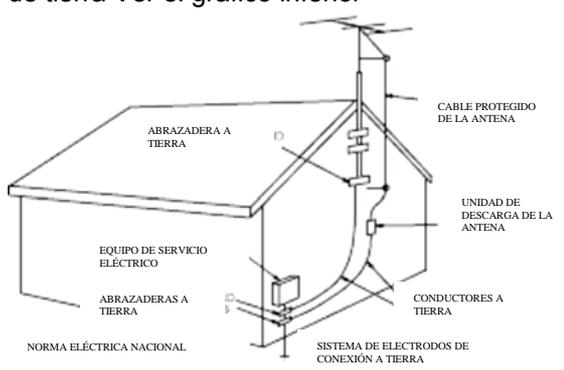
### 13. Protección del cable de alimentación

Los cables de alimentación deberían colocarse de forma que no se puedan pisar o ser perforados por objetos colocados sobre o contra ellos, poniendo especial atención a los cables en los enchufes, conectores múltiples y al punto por donde salen del aparato.



### 14. Conexión a tierra de la antena exterior

Si está conectada al aparato un sistema de cable o antena externa, asegúrese de que esté conectado a tierra para dar alguna protección frente a las subidas de tensión y las descargas estáticas. El Artículo 810 de la Norma Nacional Eléctrica (EE.UU.), ANSI / NFPA 70, ofrece información con respecto a la toma de tierra. Ver el gráfico inferior.



### 15. Rayo

Para la mayor protección de este aparato durante una tormenta eléctrica, o cuando se deja sin uso durante largos periodos de tiempo, desenchúfelo de la toma de la pared para evitar daños al aparato procedentes de los rayos y de las subidas de tensión en la red.

### 16. Tendidos eléctricos

Un sistema de antena exterior no se debería colocar cerca de tendidos eléctricos por encima o de otros circuitos eléctricos de luz o de potencia. Al instalar un sistema de antena exterior, se debe tener un cuidado extremo con no tocar estos tendidos eléctricos o circuitos, ya que el contacto con ellos podría ser fatal.

### 17. Sobre carga

No sobrecargue las tomas eléctricas de la pared, los cables de extensión o los conectores múltiples ya que esto podría resultar en riesgo de incendio o de descarga eléctrica.

### 18. Entrada de objetos o de líquidos

No introduzca nunca objetos de ningún tipo en el producto a través de las aberturas ya que podrían tocar puntos de tensión peligrosa o provocar cortocircuitos que podrían resultar en incendio o descarga eléctrica. No derrame nunca líquidos de ningún tipo sobre la unidad.

### 19. Reparación

No intente nunca reparar este aparato Ud. mismo ya que la apertura o la retirada de las cubiertas le pueden exponer a tensiones peligrosas o a otros peligros. Para las reparaciones, acuda a servicios técnicos autorizados.

### 20. Daños que necesitan reparación

Desconecte la unidad de la toma de la pared y acuda para reparación a un servicio técnico especializado en los siguientes casos:

- A) Cuando el cable de alimentación eléctrica o el enchufe estén dañados.
- B) Si se ha derramado líquido o se han introducido objetos en el aparato.
- C) Si se ha expuesto el aparato al agua o a la lluvia.
- D) Si la unidad no funciona bien siguiendo las instrucciones de funcionamiento. Regule sólo los controles que aparecen en el manual de instrucciones ya que la regulación inadecuada de otros controles puede resultar en averías y normalmente requerirá mucho trabajo de un técnico especializado para volver a dejar el aparato en su funcionamiento normal.
- E) Si el producto se ha caído o dañado de alguna manera.
- F) Cuando el producto manifieste un cambio en su funcionamiento que indique que necesite reparación.

### 21. Piezas de recambio

Cuando se necesiten piezas de recambio, asegúrese de que el técnico de mantenimiento ha usado piezas de recambio especificadas por el fabricante o que tengan las mismas características que las originales. Las sustituciones no autorizadas pueden resultar en fuego, descarga eléctrica u otros peligros.

### 22. Comprobación de seguridad

Antes del final de cada mantenimiento o reparación de este aparato, pida al técnico de servicio que realice pruebas de seguridad para comprobar que el aparato está en buenas condiciones de funcionamiento.

### 23. Montaje sobre pared o techo

El producto se debería montar sobre una pared o sobre el techo sólo como recomienda el fabricante.

### 24. Calor

El producto se debería situar lejos de las fuentes de calor como radiadores, salidas de calor, hornos u otros productos (incluidos amplificadores) que producen calor.

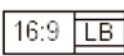


- **Por favor, utilice la caja y los materiales de embalaje originales para el transporte seguro de este aparato.**
- **Es normal que la cubierta y el panel posterior del aparato se pongan a alta temperatura después de que el reproductor haya sido usado durante un largo periodo de tiempo.**
- **No mueva este aparato durante la reproducción. Si lo hace podría dañar la bandeja de extracción y el disco.**
- **Presione la tecla OPEN / CLOSE en el panel frontal o en el mando a distancia para abrir o cerrar la bandeja del disco. No apriete o toque la bandeja mientras se está abriendo o cerrando.**



- Total compatibilidad con DIVX (MPEG4), DVD, CD, CD – R y CD – RW (finalizado)
- Salva pantallas
- Modos de reproducción múltiples: Programa búsqueda.
- Salida de audio digital coaxial.
- Salidas de video S-video, video compuesto y por componentes (Y; Pb, Pr).

**Formatos de disco permitidos por este reproductor**

|   |                                  |   |                                     |
|---|----------------------------------|---|-------------------------------------|
|    | Archivos MPEG4 en discos         |    | Multi ángulo                        |
|    | Dolby Digital                    |    | Opciones de subtítulos              |
|   | Kodak Picture CD                 |   | Opciones de audio                   |
|  | Archivos MP3 en CD - R / CD - RW |  | Modos de relación de aspecto del TV |
|  | Video DVD                        |  | Bloqueo paterno                     |

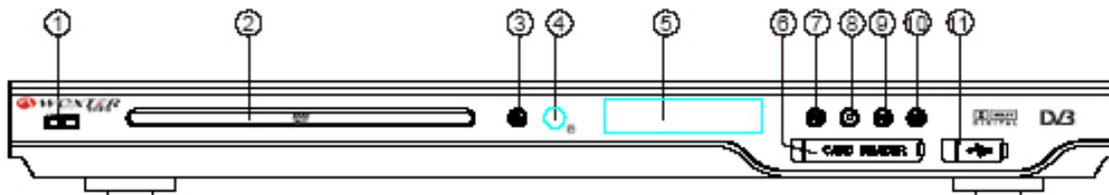
*Este producto incorpora protección del copyright de la tecnología que está protegido mediante algunas patentes en los EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual de los que son titulares Macrovision Corporation y otros. El uso de esta tecnología protegida por copyright debe ser autorizado por Macrovision Corporation, y es concedido para usos de visionado doméstico y otros usos limitados a no ser que se autorice lo contrario por Macrovision Corporation. La ingeniería inversa o el desmontaje están prohibidos.*

Este producto cumple con el formato KODAK Picture CD y podrá reproducir CDs KODAK Picture. El logotipo "KODAK Picture CD Compatible" es una marca registrada de Eastman Kodak Company y se usa con permiso.

Fabricado con licencia de Dolby Laboratories. "Dolby" y el símbolo de la doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories, Confidential Unpublished Works. © 1992 – 1997 Dolby Laboratories Inc. Todos los derechos reservados.

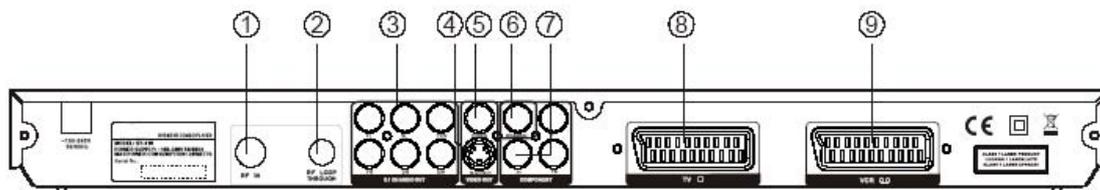


**Panel delantero**

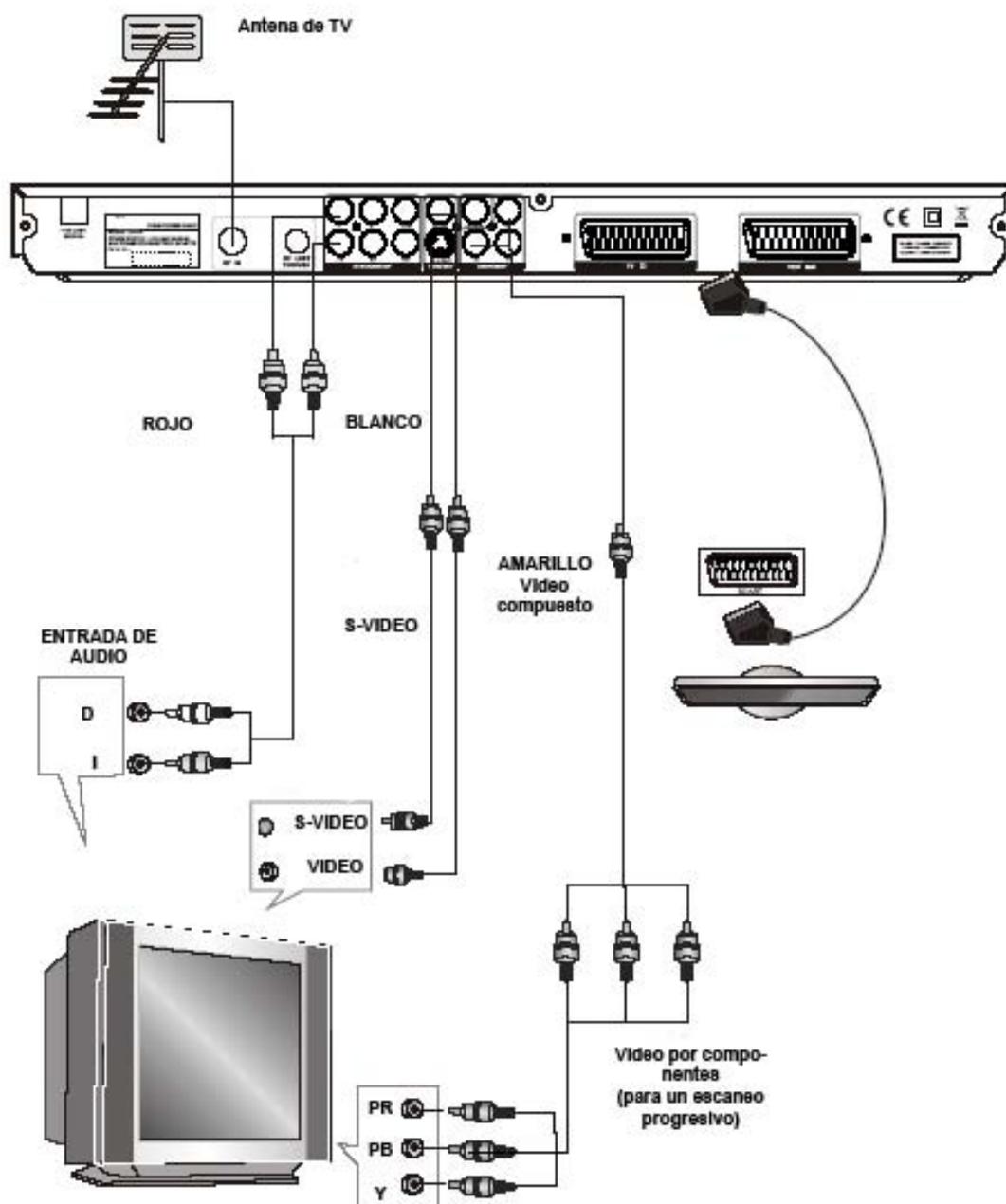


- |                              |                                 |
|------------------------------|---------------------------------|
| 1 ENCENDIDO                  | 6 LECTOR DE TARJETAS            |
| 2 COMPARTIMENTO DEL DISCO    | 7 TECLA DE REPRODUCCIÓN / PAUSA |
| 3 TECLA DE APERTURA / CIERRE | 8 TECLA DE PARADA               |
| 4 SENSOR                     | 9 TECLA PREV (ANTERIOR)         |
| 5 PANTALLA VFD               | 10 TECLA NEXT (SIGUIENTE)       |
|                              | 11 PUERTO USB                   |

**Panel trasero**



- |   |   |
|---|---|
| 1 ENTRADA RF                                | 6 Conexión de salida de audio digital COAXIAL |
| 2 SALIDA RF LOOP                            | 7 Salida de video por componentes (Y, Pb, Pr) |
| 3 Salida audio 5.1 CH (FL, FR, SR, CEN, SW) | 8 SCART a televisor                           |
| 4 Conexión de salida S – VIDEO              | 9 SCART a video (VCR)                         |
| 5 Conexión de salida de VIDEO COMPUESTO     |   |



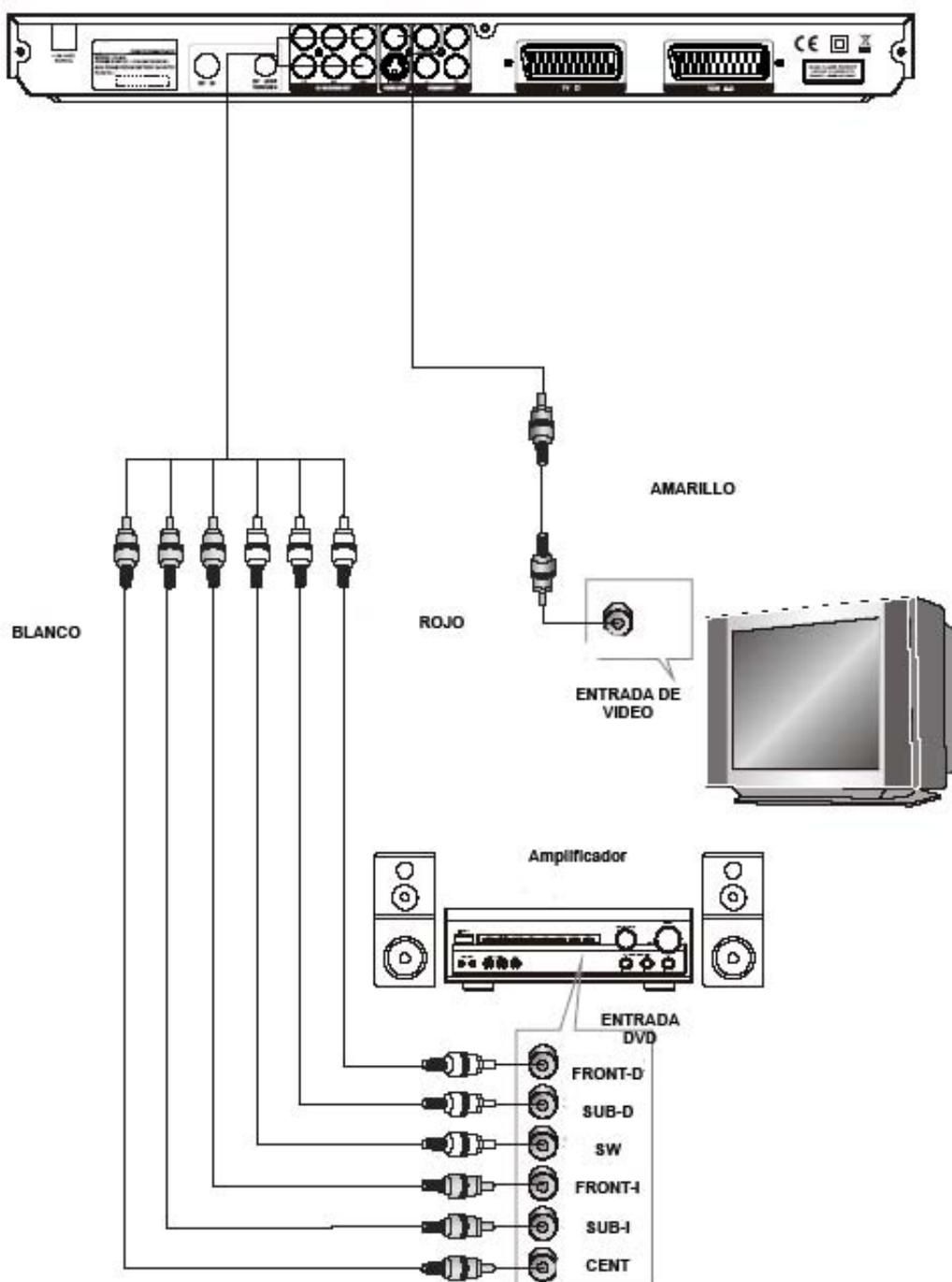
**Notas:**

Hay cuatro formas de conectar la salida de audio / video (AV) del reproductor a un televisor:

1. Cable de S-video y cable de audio del canal izquierdo / derecho [colocar (Video) en (S - Video)].
2. Cable de video compuesto y cable de audio del canal izquierdo / derecho.
3. Cable de video compuesto y cable de audio del canal izquierdo / derecho [colocar (Video) en (INTERLACE-YUV o P-SCAN Y, Pb, Pr)].
4. Cable SCART [colocar (tipo de video) en TV - RGB].

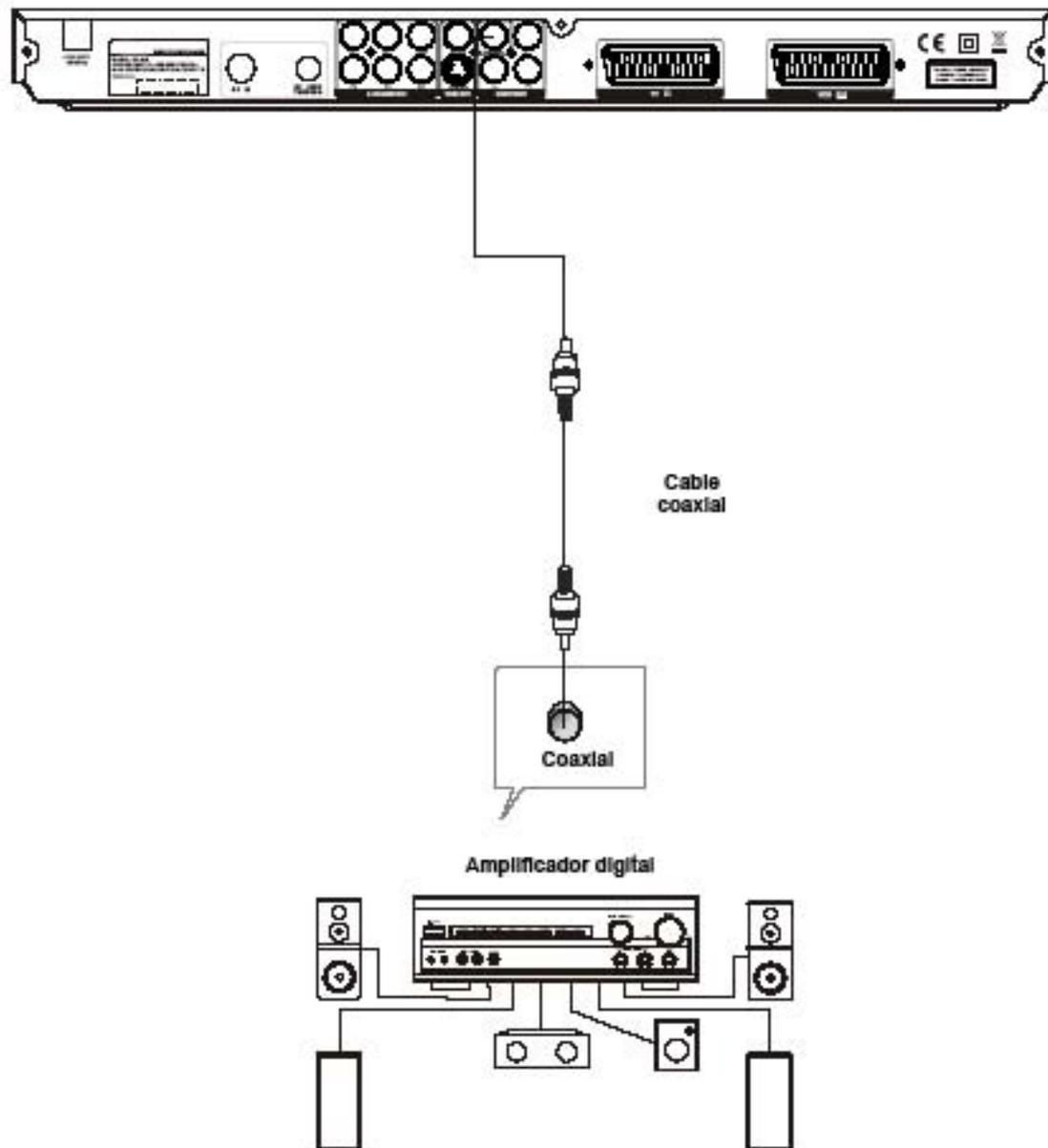


## Conexión a un amplificador AV con entrada de audio analógico 5.1 Conexiones



### Notas:

1. Conectar el televisor a la entrada AV del reproductor de DVD.
2. Conectar el amplificador a la entrada AV del reproductor de DVD.

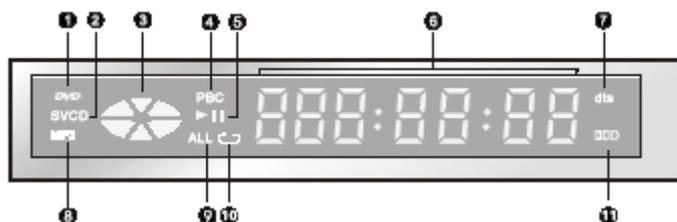


**Notas:**

1. Seleccionar la salida de audio digital coaxial.
2. Colocar la salida de Audio del reproductor en modo Raw o PCM.
3. Colocar el amplificador digital con la entrada AV conectada al reproductor de DVD.



Pantalla VFD



- |    |           |    |                       |   |                        |
|----|-----------|----|-----------------------|---|------------------------|
| 1  | DISCO DVD | 2  | DISCO SVCD / VDC / CD | 3 | REPRODUCCIÓN DE DISCO  |
| 4  | PBC       | 5  | REPRODUCCIÓN / PAUSA  | 6 | TIEMPO DE REPRODUCCIÓN |
| 7  | DTS       | 8  | DISCO Mp3             | 9 | REPETIR TODO           |
| 10 | REPETIR   | 11 | DOLBY DIGITAL         |   |                        |

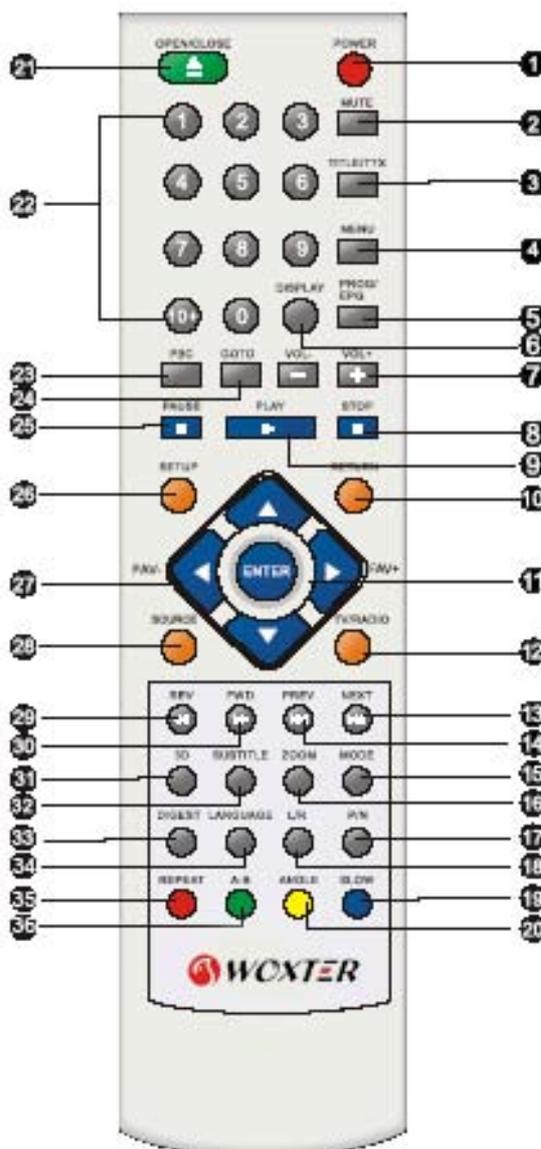
**Nota:** En el modo TDT, el número del canal y la hora (HORA : MINUTO) se mostrará en el área 6.



Mando a distancia:

Capítulo 1: Características básicas del mando a distancia: Las teclas del mando a distancia Sunplus IR201 se muestran a continuación

- 21 ABRIR / CERRAR
- 22 TECLAS NUMÉRICAS 0 - 10
- 23 PBC
- 24 GOTO (IR A)
- 25 PAUSA / STEP
- 26 SETUP (CONFIGURAR)
- 27 MOVER
- 28 SOURCE (FUENTE)
- 29 REV (ATRÁS)
- 30 FWD (ADELANTE)
- 31 3D
- 32 SUB
- 33 DIGEST
- 34 LANGUAGE (IDIOMA)
- 35 REPEAT (REPETIR)
- 36 A - B



- 1 POWER (ENCENDIDO)
- 2 MUTE (SILENCIO)
- 3 TÍTULOS / TELETXT
- 4 MENÚ
- 5 PROG / EPG
- 6 MOSTRAR
- 7 VOL + / VOL -
- 8 STOP (PARAR)
- 9 PLAY (REPRODUCIR)
- 10 RETURN (VOLVER)
- 11 ENTER (APLICAR)
- 12 TV / RADIO
- 13 NEXT (SIGUIENTE)
- 14 PREV (ANTERIOR)
- 15 MODO
- 16 ZOOM
- 17 P / N
- 18 L / R
- 19 SLOW (LENTO)
- 20 ÁNGULO

Nota:

1. Por favor, vea que los números de referencia para el mando a distancia se describen en la página 18 de este manual.
2. En este manual se usarán para representar las diferentes flechas de navegación en el mando, respectivamente.
3. Para manejar las funciones del mando a distancia debe primero pulse la tecla Power (encendido) del reproductor de DVD.
4. Algunas de las teclas tienen función múltiple. La función descrita antes de la barra (/) se puede usar en el modo DVD, y la descrita después se puede usar en el modo TDT.



**Teclas del mando a distancia:**

**1. POWER (ENCENDIDO)**

Encendido o apagado del software. Presionando POWER mientras el aparato está apagado lo encenderá, y lo apagará si ya está encendido.

**2. MUTE (SILENCIO)**

Presionando la tecla MUTE se silenciará el audio, y aparecerá "Mute" en la pantalla. Presionando MUTE de nuevo, se volverá a oír el audio.

**3. TITLE / TTX**

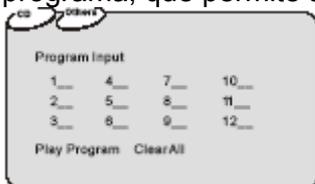
En el modo DVD se volverá al título del disco. En el modo TDT, se muestra información referente al programa.

**4. MENU Menú / Control de la reproducción**

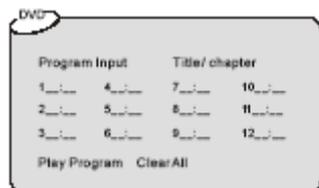
Presionando MENU en el modo DVD se volverá al menú del disco. En el modo TDT esta tecla mostrará la lista de canales, y presionando RETURN se volverá a la reproducción del canal.

**5. PROG – EPG Reproducción de programa / Guía electrónica de programas**

En el modo DVD, presionando PROG – EPG aparecerá el menú de reproducción de programa, que permite al usuario programar una secuencia de reproducción.



Introduzca los números de pista por el orden en que le gustaría que fueran reproducidos. Cuando haya terminado, seleccione (Play Program) y a continuación presione ENTER para reproducir las pistas en el nuevo orden programado. Seleccione (Clear All) y presione ENTER para borrar todos los números que ha introducido.



Introduzca el número de título y el número de capítulo en el orden deseado. Entonces seleccione (Play Program) y presione ENTER para reproducir los capítulos en el orden que ha especificado. Seleccione (Clear All) y presione ENTER para borrar todos los números que ha introducido.

En el modo TDT, presionando la tecla PROG – EPG se mostrará la guía electrónica de programas (EPG), que muestra los programas que se están emitiendo en ese momento.

**6. DISPLAY (MOSTRAR)**

En el modo DVD, durante la reproducción, presione DISPLAY para mostrar la información del contador de tiempo en el momento actual.

Tipo de disco  
Título actual  
Títulos en total



Tiempo de reproducción de este título  
Total de capítulos  
Capítulo actual



Pulse DISPLAY dos veces para que se muestre la información sobre el idioma de audio y el del menú de los subtítulos.



En el modo TDT, pulse DISPLAY para que aparezca información detallada sobre el programa, que incluye información relativa al canal que se esté viendo, como se muestra en la Figura 4. En el modo DVD, pulse esta tecla para mostrar información sobre el medio de reproducción de ese momento.

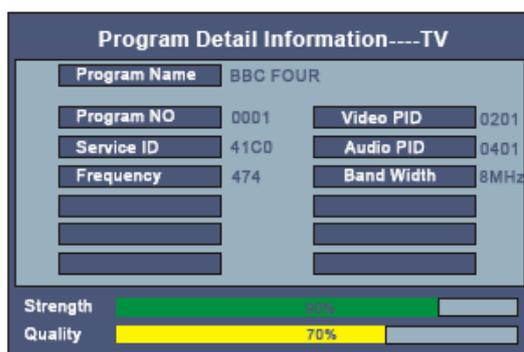


Figura 4: Información en detalle del programa

### 7. VOL - / +

Presionando la tecla VOL + se aumenta el volumen. Presionando VOL – se baja el volumen. Se mostrará una barra con el nivel de volumen en la pantalla.

### 8. STOP (PARAR)

Pulse la tecla STOP una vez durante la reproducción y se suspenderá la reproducción. Pulse PLAY para reanudar la reproducción desde el punto en el que se presionó STOP.

Pulse STOP dos veces para terminar la reproducción completamente.

### 9. PLAY (REPRODUCIR)

Pulse PLAY con la reproducción detenida para comenzar la reproducción.

### 10. RETURN (VOLVER)

Presionando RETURN en un menú de configuración se subirá un nivel en el menú. En el modo de reproducción a pantalla completa de TDT, presionando RETURN se cambiará al canal almacenado en la memoria.

**11. ENTER (APLICAR)**

Presionando ENTER se pasará al asunto seleccionado en el menú.

**12. TV / RADIO**

En el modo TDT, presionando TV / RADIO se cambiará entre el modo de televisión y el de radio. Esta tecla no tiene función en el modo DVD.

**13. NEXT (SIGUIENTE)**

Pulse la tecla NEXT para pasar al siguiente capítulo o pista.

**14. PREV (ANTERIOR)**

Pulse la tecla PREV para pasar al capítulo o pista anterior.

**15. MODE (MODO)**

Pulse la tecla MODE para cambiar el modo (formato) de salida de video.

S-VIDEO > YCbCr > TV\_RGB > P\_SCAN\_YUV

**16. ZOOM**

Pulse ZOOM varias veces para aumentar (2x, 3x, 4x) o comprimir (1/2, 1/3, 1/4) las imágenes reproducidas, por ese orden. En la pantalla se mostrará el nivel de aumento actual. En el modo DVD, las imágenes mostradas no se pueden mover cuando están aumentadas.

**17. P/N (PAL / NTSC)**

Cambia entre los formatos de salida de televisión PAL y NTSC. Los formatos son NTSC, PAL60, PAL y AUTO.

**18. L / R Canal de audio**

Pulse la tecla L / R para seleccionar entre los canales de audio Estéreo, Mono Izquierdo y Mono Derecho. Esta tecla no tiene función al reproducir un disco de DVD.

**19. SLOW + / - (LENTO)**

En el modo DVD, pulse SLOW + / - para ralentizar la reproducción y variar entre diferentes velocidades de reproducción. Las velocidades posibles son 1/2, 1/3, 1/4, 1/5, 1/6, 1/7 y normal. Esta tecla no tiene función en el modo TDT.

**20. ANGLE (ÁNGULO)**

En el modo DVD, presionando la tecla ANGLE se podrá cambiar el ángulo de visionado, siempre que el disco DVD incluya esta función.

**21. OPEN / CLOSE (ABRIR / CERRAR)**

En el modo DVD, pulse OPEN / CLOSE para abrir o cerrar inmediatamente la bandeja del disco. Esta tecla no tiene función en el modo TDT.

**22. NUM Número**

En el modo DVD, pulse una tecla numérica para seleccionar un título o una pista. Las teclas numéricas también se usan para introducir una contraseña. Para seleccionar una pista del 0 al 9, pulse las teclas de 0 a 9 directamente. Para seleccionar la pista 10 o una superior, pulse primero 10+. En el modo TDT, usar las teclas 0 a 9 directamente para introducir un número de canal de dos dígitos. La tecla 10+ no tiene función en este modo.



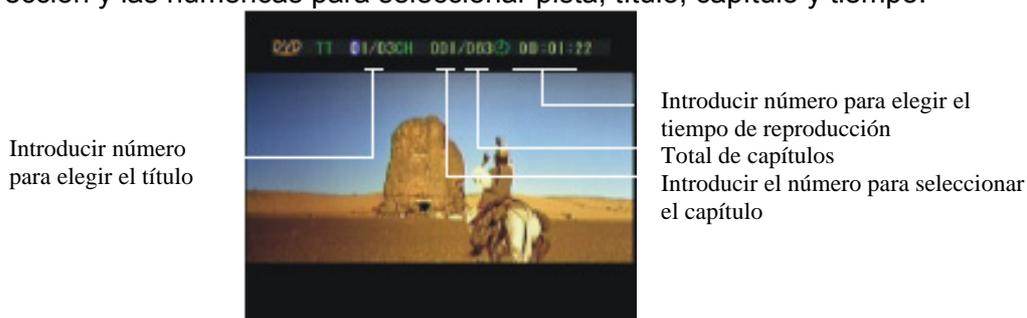
### 23. PBC / FAV

En el modo DVD, es PBC

En el modo TDT, pulse esta tecla para recuperar la lista de programas favoritos.

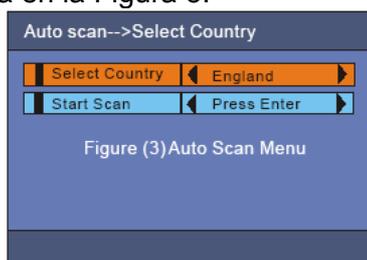
### 24. GOTO (IR A)

En el modo DVD, pulse la tecla GOTO para pasar al menú Goto, y se pueden usar las teclas de dirección y las numéricas para seleccionar pista, título, capítulo y tiempo.



Utilizar las teclas numéricas para introducir el tiempo, título o capítulo deseado, y después pulse ENTER para confirmar.

En el modo TDT, presionando la tecla GOTO se pasará al modo AutoScan (auto sintonización) como se muestra en la Figura 3.



### 25. PAUSE / STEP Pausa / Avance por fotograma

En el modo DVD, pulse PAUSE / STEP una vez para pausar la reproducción. En este estado, pulse PAUSE / STEP para avanzar un fotograma de video. En medios de sólo audio, presionando PAUSE / STEP de nuevo se volverá a reproducir. En el modo TDT, pulse PAUSE / STEP para pausar, y una segunda vez para reanudar la reproducción.

### 26. SETUP (CONFIGURAR)

Presionando la tecla SETUP se entrará en el menú de configuración. Dentro del menú de configuración en el modo TDT, presionando SETUP se subirá un nivel en el menú, o se saldrá del menú si ya se está en el nivel superior. En el modo DVD, al pulse SETUP mientras se está en el menú de configuración, siempre se saldrá de éste.

### 27. ARRIBA / ABAJO / IZQUIERDA / DERECHA

Se utilizan para navegar en los menús. Cuando no se está en un menú hay también un uso específico para cada tecla en el modo TDT. Al pulse ARRIBA / ABAJO se pasará al programa siguiente / anterior de la lista de todos los canales. Al pulse DERECHA / IZQUIERDA se pasará al canal siguiente / anterior de la lista del tipo de canales actual.

### 28. SOURCE (FUENTE)

Alterna entre funcionamiento de DVD, TDT, TARJETA y USB. Esta tecla no tiene función cuando el sistema está en modo DVD y se está leyendo un disco.

NOTA: TARJETA y USB son opcionales según la unidad.



### 29. REV (HACIA ATRÁS)

En el modo DVD, pulse REV para reproducir de forma rápida y hacia atrás. Pulse la misma tecla de nuevo para aumentar la velocidad de 2x a 4x, 8x y 20x.

### 30. FWD (HACIA DELANTE)

En el modo DVD, pulse FWD para reproducir de forma rápida y hacia delante. Presionando esta tecla de nuevo se aumenta la velocidad de 2x a 4x, 8x y 20 x.

### 31. Efecto de audio 3D

Tanto en los modos DVD como TDT, presionando la tecla 3D activa el menú de Efectos de audio, como se muestra en la Figura 5. Hay 4 lengüetas en la parte superior: SURROUND, EQ, BAND y KEY. La lengüeta SURROUND se puede usar para seleccionar el efecto de *surround* 3D, la EQ para el efecto del ecualizador. Pulse 3D o RETURN para salir de este menú.

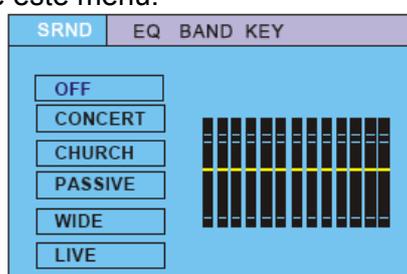


Figura 5: Menú de Efectos de audio

### 32. SUB-TITLE (SUBTÍTULOS)

En el modo DVD, pulse SUB-TITLE para mostrar los subtítulos, si el disco los incorpora (sólo los DVD, SVCD y medios AVI permiten subtítulos). En el modo TDT, esta tecla no tiene función.

### 33. DIGEST

Durante la reproducción, pulse DISPLAY para mostrar la imagen. (Esta función depende del VCD). En el modo TDT, se pueden mostrar todos los programas en la pantalla hasta un máximo de 9 a la vez.

### 34. LENGUAJE (IDIOMA)

En el modo DVD, pulse la tecla LENGUAJE permitirá cambiar entre los diferentes idiomas de audio, si se está reproduciendo un DVD o un medio AVI. Esta tecla carece de función para medios VCD / CD / MP3 / WMA / JPG. En el modo TDT, utilizar esta tecla para seleccionar los diferentes idiomas del canal actual.

### 35. REPEAT (REPETIR)

En el modo DVD, pulse REPEAT para seleccionar el modo de repetición, Pulse varias veces para alternar entre repetir título, repetir capítulo o desactivar repetición. Esta tecla no tiene función en el modo TDT.

### 36. A – B

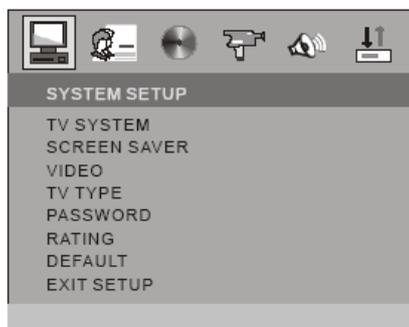
Repetir segmento en el modo DVD. Pulse A – B para marcar el punto de comienzo del segmento a repetir. Pulselo de nuevo para marcar el punto de final de la repetición, y el reproductor repetirá el segmento desde el punto de comienzo hasta el de final. Pulse de nuevo para desactivar el segmento de repetición. Esta tecla no tiene función en el modo TDT.



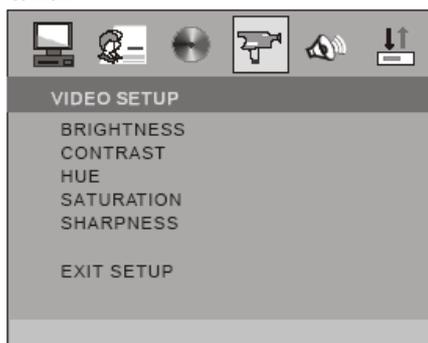
## El sistema de menú de configuración – Sección DVD Características avanzadas

### 1. Pasos generales del menú de configuración

- A) Pulse la tecla de configuración SETUP, y aparecerá el menú principal de configuración.



- B) Pulse las teclas de dirección “hacia la izquierda” y “hacia la derecha” para resaltar el icono de la página que desee y a continuación pulse las teclas abajo o derecha para activar esa página. Por ejemplo, si desea configurar la página de video, pulse “derecha” para resaltar el icono de video y la página de video se mostrará en la pantalla.



- C) Pulse la tecla de dirección “hacia abajo” para resaltar la opción deseada, Pulse ENTER o la tecla “derecha” para seleccionar. Las posibilidades de esa opción aparecen a la derecha. Por ejemplo, pulse la tecla de dirección “abajo” para resaltar la opción BRIGHTNESS (BRILLO), a continuación pulse ENTER para seleccionar y las opciones de brillo aparecerán a la derecha.



- D) Pulse las teclas de dirección para resaltar la opción Exit Setup (salir de la configuración), y a continuación, pulse ENTER o de nuevo SETUP para salir del menú de configuración.



## El sistema de menú de configuración – Sección DVD Características avanzadas

### 2. Introducción a los puntos de la configuración

#### 2.1. CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

Las opciones de la configuración del sistema aparecen a continuación.

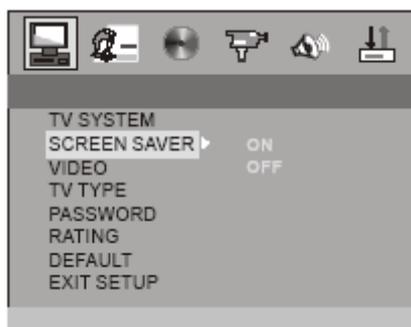
##### 2.1.1. SISTEMA DE TELEVISIÓN

Permite elegir el sistema de TV dependiendo de su equipo de televisión.



##### 2.1.2. SALVA PANTALLAS

Se puede activar o desactivar el salva pantallas en este punto.



##### 2.1.3. VIDEO

Según sea el tipo de conexión de salida del televisor, se puede elegir entre S-VIDEO, YUV, P-SCAN, Y, Pb, Pr.

NOTA: Seleccione P-SCAN únicamente si su reproductor de DVD está conectado a un televisor de scan progresivo con cables Y, Cb, Cr.

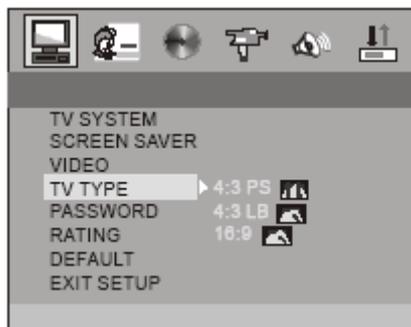




## El sistema de menú de configuración – Sección DVD Características avanzadas

### 2.1.4. TIPO DE TELEVISOR

Según el tipo de televisor, se puede elegir entre 16:9, 4:3 LB o 4:3 PS.



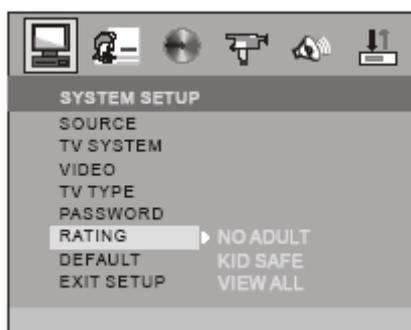
### 2.1.5. PASSWORD (CONTRASEÑA)

La opción de contraseña viene bloqueada de fábrica y no se puede establecer la clasificación ni cambiar la contraseña. Para que la clasificación pueda funcionar, es necesario activar el modo de la contraseña. Si quiere establecer los límites de la clasificación, debe introducir la contraseña por defecto, que es 6666, y a continuación presione ENTER para confirmar. Para cambiar la contraseña, debe introducir la antigua y a continuación introducir una nueva. Introduzca un número de 4 dígitos (que es su contraseña). Por favor recuerde su contraseña, ya que elegir DEFAULT (defecto) hará que la configuración de su equipo vuelva a su estado inicial, salvo la contraseña.



### 2.1.6. RATING (CLASIFICACIÓN)

La característica “clasificación” es un sistema de limitación por clasificación, como la clasificación de las películas. Funciona con los DVDs que tienen asignada una clasificación. Sirve de ayuda para controlar los tipos de DVD que ve su familia.





## **El sistema de menú de configuración – Sección DVD Características avanzadas**

### **2.1.7. DEFAULT (POR DEFECTO)**

La opción de configuración DEFAULT es la restauración (RESTORE) la configuración de fábrica. Permita que su reproductor funcione en el mejor estado posible.



Cuando su unidad no funcione correctamente, puede que sea por haber introducido algunos ajustes equivocados. Por favor, pruebe a utilizar la función “restaurar los valores de fábrica” para ver si la unidad puede regresar a su modo normal de funcionamiento.

### **2.2. LANGUAGE SETUP (CONFIGURACIÓN DE IDIOMA)**

Las opciones de la configuración de idioma se muestran a continuación:

#### **2.2.1. OSD LANGUAGE (IDIOMA OSD)**

Resalte la opción OSD LANGUAGE y presione las teclas de dirección para escoger el idioma de OSD (de funcionamiento del software) que prefiera. Presione ENTER para confirmar y las opciones se mostrarán en ese idioma.



#### **2.2.2. AUDIO LANG (IDIOMA DE AUDIO)**

Resalte la opción AUDIO LANG y presione las teclas de dirección para escoger el idioma de audio que prefiera. Presione ENTER para confirmar. Si el disco que está reproduciendo tiene ese idioma disponible, reproducirá en ese idioma.





## **El sistema de menú de configuración – Sección DVD Características avanzadas**

### **2.2.3. SUBTITLE LANG (IDIOMA DE LOS SUBTÍTULOS)**

Resalte la opción SUBTITLE LANG y presione las teclas de dirección para elegir el idioma de subtítulos que prefiera. Presione ENTER para confirmar. Si el disco que está reproduciendo tiene ese idioma a disposición, los subtítulos se mostrarán en ese idioma.



### **2.2.4. MENU LANG (IDIOMA DEL MENÚ)**

Resalte la opción MENU LANG y presione las teclas de dirección para seleccionar el idioma de menú que prefiera. Presione ENTER para confirmar. Si el disco que está reproduciendo tiene ese idioma disponible, el menú se mostrará en ese idioma.

NOTA: Si su idioma preferido no está disponible, se mostrará el idioma por defecto del disco.



### **2.2.5. DIVX[R] VOD (VIDEO BAJO PETICIÓN)**

Código de abono a video bajo petición (VOD), que sirve para descargar vídeos en formato DIVX de Internet.





## **El sistema de menú de configuración – Sección DVD Características avanzadas**

### **2.3. AUDIO SETUP (CONFIGURACIÓN DEL AUDIO)**

Las opciones de configuración del audio se muestran a continuación.

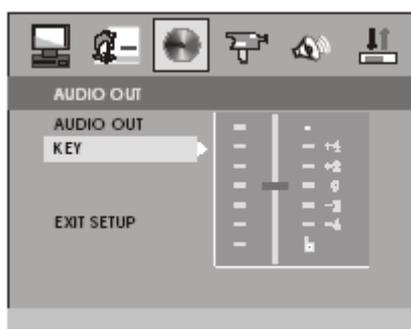
#### **2.3.1. AUDIO OUT (SALIDA DE AUDIO)**

Resalte la opción AUDIO OUT y presione las teclas de dirección para elegir el formato de salida de audio que prefiera. Presione ENTER para confirmar. Hay 3 modos opcionales de salida de audio: SPDIF / OFF, SPDIF / RAW y SPDIF / PCM.



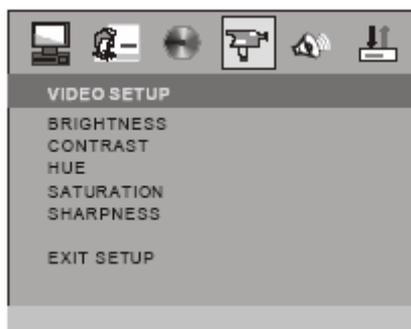
#### **2.3.2. KEY (CLAVE)**

Use las teclas de dirección “hacia arriba” y “hacia abajo” para mover el control y ajustar la clave.



### **2.4. VIDEO SETUP (CONFIGURACIÓN DEL VIDEO)**

Las opciones de configuración del video se muestran a continuación.





## **El sistema de menú de configuración – Sección DVD Características avanzadas**

### **2.4.1. BRIGHTNESS (BRILLO)**

Utilice las teclas de dirección “hacia arriba” y “hacia abajo” para mover el control y ajustar el brillo.



### **2.4.2. CONTRAST (CONTRASTE)**

Utilice las teclas de dirección “hacia arriba” y “hacia abajo” para mover el control y ajustar el contraste.



### **2.4.3. HUE (MATIZ)**

Utilice las teclas de dirección “hacia arriba” y “hacia abajo” para mover el control y ajustar el matiz.





## **El sistema de menú de configuración – Sección DVD Características avanzadas**

### **2.4.4. SATURATION (SATURACIÓN)**

Utilice las teclas de dirección “hacia arriba” y “hacia abajo” para mover el control y ajustar la saturación.



### **2.4.5. SHARPNESS (DEFINICIÓN)**

Utilice las teclas de dirección “hacia arriba” y “hacia abajo” para mover el control y ajustar la definición.



## **2.5. SPEAKER SETUP (CONFIGURACIÓN DEL ALTAVOZ)**

Las opciones del menú de configuración del altavoz se muestran a continuación.

### **2.5.1. DOWNMIX (MEZCLADO)**

- A) LT / RT Elija esta opción de ajuste cuando esté conectado a una entrada analógica de audio de dos canales.
- B) STEREO Elija esta opción de ajuste cuando el reproductor de DVD esté conectado a un televisor.
- C) VSS Elija esta opción de ajuste para escuchar los efectos de la banda sonora, grabados en un disco con formato de sonido 5.1 Channel Surround.
- D) 5.1 CH Elija esta opción de ajuste cuando el reproductor de DVD esté conectado a un sistema de sonido con Surround 5.1.

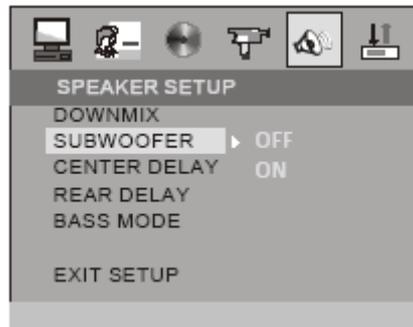




## El sistema de menú de configuración – Sección DVD Características avanzadas

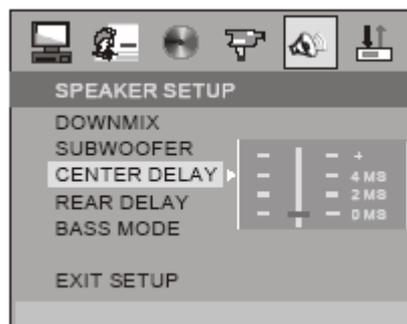
### 2.5.2. SUBWOOFER

Hay dos ajustes posibles en esta opción: OFF (desactivado)/ ON (activado). Cuando se ha seleccionado ON, el reproductor detectará automáticamente el *subwoofer* y lo hará funcionar. Cuando esté seleccionado OFF, el *subwoofer* no funcionará.



### 2.5.3. CENTER (CENTRADO)

Se puede ajustar el centrado y el retardo mediante las teclas de dirección “hacia arriba” y “hacia abajo” para mover la barra de control.



### 2.5.4. REAR DELAY (RETARDO)

Se puede ajustar el centrado y el retardo mediante las teclas de dirección “hacia arriba” y “hacia abajo” para mover la barra de control.





## **El sistema de menú de configuración – Sección DVD Características avanzadas**

### 2.5.5. BASS MODE (MODO DE BAJOS)

Hay tres ajustes posibles en esta opción: ALL LG SPK, ALL SM SPK, MIXED SPK.



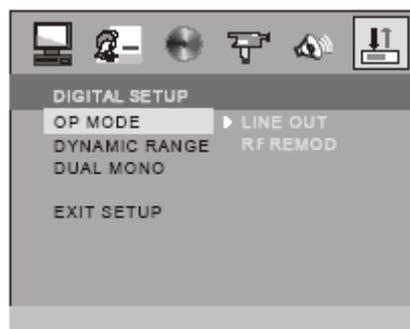
### 2.6. DIGITAL SETUP (CONFIGURACIÓN DIGITAL)

Las opciones de la configuración digital se muestran a continuación.

#### 2.6.1. OP MODE (MODO OP)

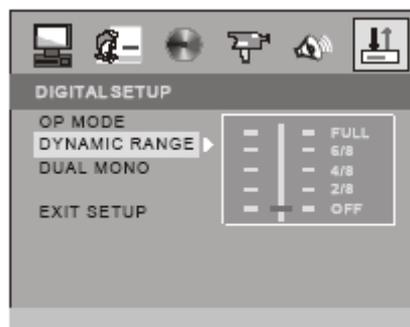
**LINE OUT (FUERA DE LÍNEA):** Escoja esta opción de ajuste para desconectar la señal de entrada. Será más adecuado para la reproducción durante la noche, ya que el volumen de salida suele ser bajo.

**RF REMOD:** Es más adecuado elegir esta opción de ajuste para la reproducción durante el día, ya que el volumen suele ser alto.



#### 2.6.2. DYNAMIC RANGE (RANGO DINÁMICO)

Cuando está seleccionada la opción LINE OUT (FUERA DE LÍNEA), elija esta opción de ajuste para ajustar la relación de salida para diferentes efectos.





## **El sistema de menú de configuración – Sección DVD Características avanzadas**

### 2.6.3. DUAL MONO (IZQUIERDA + DERECHA)

Seleccionar para configurar el modo de salida mono por la izquierda (L) y por la derecha (R). Hay cuatro modos posibles en esta opción: STEREO, MONO L, MONO R y MIX MONO.



#### REFERENCIA:

1. *Para proteger su reproductor de DVD, el intervalo entre el encendido y el apagado, mediante la tecla de encendido principal, debería ser mayor de 30 segundos.*
2. *Si la unidad no va a ser usada durante un largo periodo de tiempo, por favor desconecte el enchufe de la alimentación de la toma de corriente.*
3. *El reproductor sólo debería funcionar con la corriente de suministro correcta, que corresponde a la marcada en la pegatina. Un suministro de corriente inadecuado podría dañar a la unidad.*
4. *Puede que el reproductor no sea compatible con algunos discos encriptados.*
5. *Si el reproductor se detiene durante la reproducción, expulse el disco y desconecte la unidad. Espere diez minutos y encienda de nuevo la unidad.*



## El sistema de menú de configuración – Sección TDT Características avanzadas

### 1. Primera instalación después del encendido

La primera vez que configure la unidad (Figura 1) aparece un mensaje, preguntando al usuario si desea que se active el asistente de instalación. Tras seleccionar “Yes” (sí), aparece un nuevo cuadro, mostrado en la Figura 2, pidiendo que se introduzca el país, el idioma OSD y la zona horaria. Utilice las teclas de dirección para hacer las selecciones correctas. Después, seleccione “Next” (siguiente) y presione la tecla ENTER para pasar a la pantalla siguiente, que se muestra en la Figura 3. En esta pantalla se le preguntará al usuario si desea realizar una búsqueda automática de los canales (auto scan). Si el usuario responde afirmativamente, aparecerá una nueva ventana (Figura 4), preguntando si desea cambiar los resultados. Si se selecciona “No”, se saldrá de la configuración. En la Figura 4, cuando se pregunta si se desea guardar los resultados, seleccionando “No” comenzará automáticamente la búsqueda de canales, que se muestra en la Figura 5. Los resultados se guardarán temporalmente y se perderán al apagar la unidad. Si el usuario desea guardar los resultados, aparecerá primero la Figura 5, preguntando si la información de los canales debería reemplazar a la información existente. Tras elegir “Sí” o “No”, comenzará la búsqueda de canales.

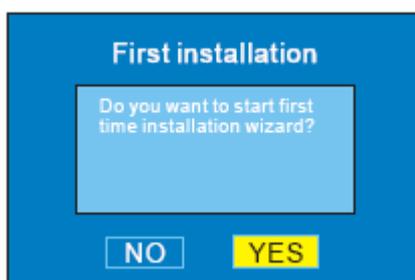


Figura 1



Figura 2

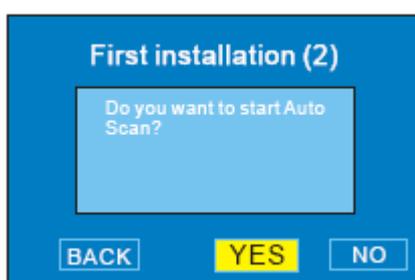


Figura 3

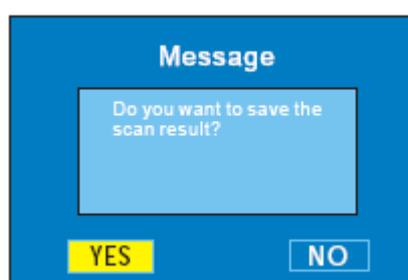


Figura 4

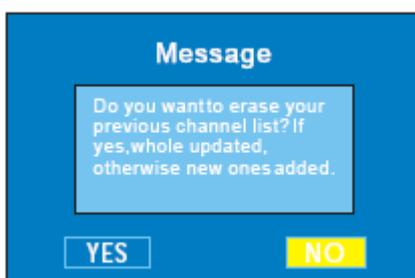


Figura 5

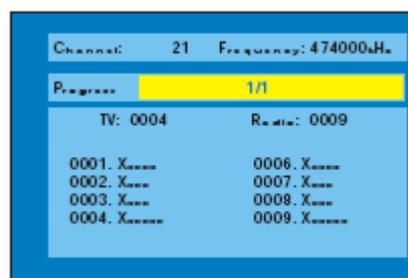


Figura 6



## El sistema de menú de configuración – Sección TDT Características avanzadas

### 2. El Menú Principal.

Presionando la tecla SETUP se entrará en el Menú Principal, que se muestra en la Figura 7. A partir de aquí, presionando SETUP de nuevo o bien la tecla RETURN se saldrá del menú. El menú principal está dividido en cuatro grandes puntos de selección: Guía de canales, Configuración del sistema, Instalación y Juego, que se muestran a la izquierda de la pantalla. Seleccionando uno de estos puntos, se abrirá un submenú, con los puntos del submenú apareciendo a la derecha de la pantalla. Los submenús se muestran en las Figuras 7 a la 10 y se detallan a continuación en este documento.

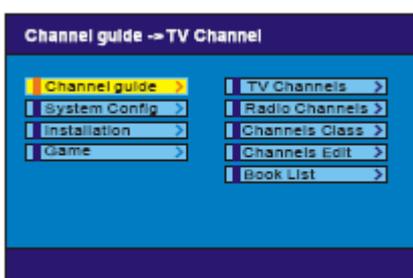


Figura 7: Menú Principal y Guía de Canales



Figura 8: Menú de Configuración del Sistema



Figura 9: Menú de Instalación

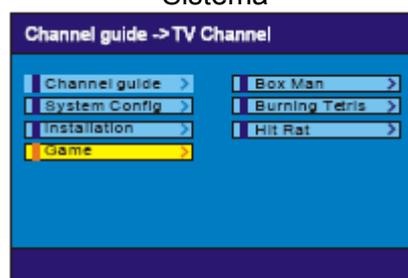


Figura 10: Menú de Juegos

Tras entrar al menú principal, el primer punto, Guía de Canales, aparecerá resaltado. Presione las teclas “hacia arriba” o “hacia abajo” para seleccionar otro punto. Presione ENTER para pasar al nuevo menú correspondiente al punto destacado. Los submenús y sus puntos son:

#### *Guía de Canales:*

Incluye: Canales de TV, canales de radio, tipo de canales, edición de canales y listado de notas. Ver Figura 7.

#### *Configuración del Sistema:*

Incluye: Ajuste de la televisión, ajuste del video, ajuste del audio, idioma, control paterno, ajuste de la hora e información del sistema. Ver Figura 8.

#### *Instalación:*

Incluye: Sintonización automática, sintonización manual y configuración por defecto. Ver Figura 9.

#### *Juegos:*

Incluye: Boxman, Burning Tetris y Hit Rat. Ver Figura 10.



## El sistema de menú de configuración – Sección TDT Características avanzadas

### 3. Guía de Canales

#### 3.1. Canales de televisión

El Menú de Canales de televisión se muestra en la Figura 11. Los canales aparecen en la parte izquierda del menú, y aparece una ventana de previsualización en la parte derecha. Desde aquí, se puede cambiar el canal utilizando las teclas “hacia arriba” y “hacia abajo”, ENTER para comenzar la visualización y “hacia la izquierda” o “hacia la derecha” para cambiar el grupo de canales. Los grupos de canales incluyen noticias, deportes, favoritos, etc. Pulse DISPLAY para clasificar los canales, que se pueden disponer por orden alfabético (A – Z), por orden alfabético inverso, los de visualización libre arriba, los codificados arriba y por el transpondedor (Figura 12).

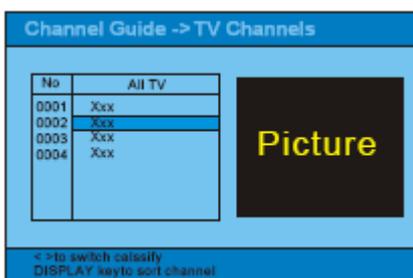


Figura 11: Menú de Canales de televisión

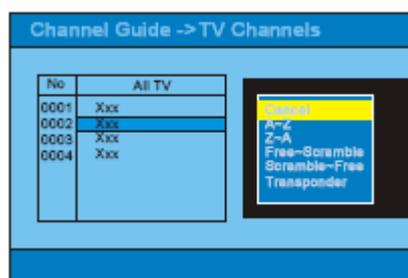


Figura 12: Clasificación de los canales

#### 3.2. Canales de radio

El Menú de Canales de radio, que se muestra en la Figura 13, es similar al Menú de Canales de televisión. Los canales aparecen listados en el lado izquierdo. Se pueden cambiar los canales utilizando las teclas “hacia arriba” y “hacia abajo”, y se pueden cambiar los grupos usando “hacia la izquierda” o “hacia la derecha”. Pulse DISPLAY para clasificar los canales.

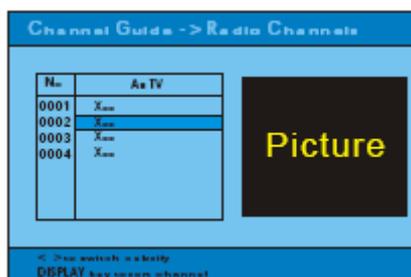


Figura 13: Menú de Canales de radio

#### 3.3. Tipo de canales

A partir del Menú de Tipo de canales, que se muestra en la Figura 14, se puede clasificar cada canal en un grupo. Presionando ENTER se añadirán los canales de la serie en la categoría de la columna. Utilice la tecla TV / RADIO para alternar entre canales de televisión y los de radio. Nota: Si no hubiera canales, el usuario no podría entrar en este menú.

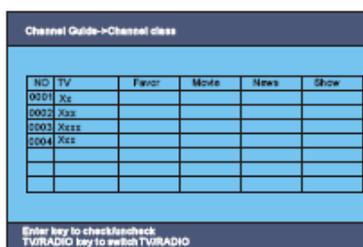


Figura 14: Menú de Tipo de canales



## El sistema de menú de configuración – Sección TDT Características avanzadas

### 3.4. Edición de canales

El menú de Edición de Canales se muestra en la Figura 15. Para cambiar el nombre de un canal, seleccionar el canal y pulse ENTER. Después de esto, utilizar las teclas de dirección “hacia la izquierda” o “hacia la derecha” para seleccionar un carácter y “hacia arriba” o “hacia abajo” para cambiar un carácter. Presione ENTER para confirmar el cambio de nombre. Para cambiar un canal de posición, seleccionar la columna MOVE (mover) y pulse ENTER. Tras esto, utilice las teclas de dirección “hacia arriba” y “hacia abajo” para cambiar el número de orden del canal, y la tecla ENTER para confirmar el cambio. Seleccione la columna DELETE (borrar) y presione ENTER si desea borrar un canal. Use la tecla TV / RADIO para alternar entre canales de televisión y canales de radio. Nota: Si no hay canales disponibles, el usuario no puede acceder a la edición de los mismos.

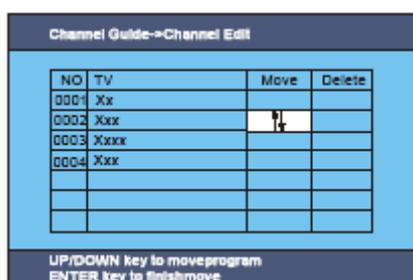


Figura 15: Menú de Edición de canales

### 3.5. Listado de notas

Se mostrarán todas las notas sobre los programas que aparecen en su menú de la Guía Electrónica de Programas (EPG) o que ha añadido manualmente.

## 4. Configuración del sistema

### 4.1. Ajuste de la televisión

A partir del Menú de Ajustes, que se muestra en la Figura 16, se puede cambiar el sistema de la televisión, la salida de video y la proporción de aspecto del televisor. Pulse “hacia arriba” o “hacia abajo” para seleccionar los puntos. Para cambiar los ajustes, presione las teclas “hacia la derecha” o “hacia la izquierda” para ir cambiando entre los diferentes ajustes, o presione ENTER y después las teclas de dirección “hacia arriba” o “hacia abajo” para seleccionar de una lista de opciones. Las opciones posibles son:

Sistema de televisión: NTSC, PAL60, PAL, Automático. Ver Figura 17.

Video: YCbCr, TV-RGB, P-SCAN-YUV, PC-VGA, S-VIDEO. Ver Figura 18.

Tipo de televisor: 4:3 Panorámico, 4:3 Buzón (Letterbox), 16:9. Ver Figura 19.

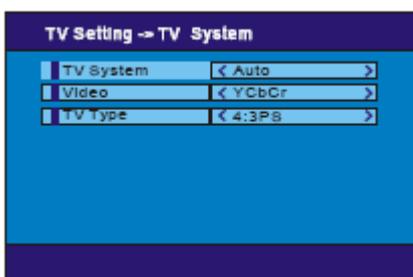


Figura 16: Menú de ajuste de la televisión

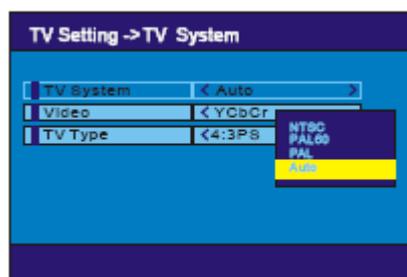


Figura 17: Sistema de televisión



## El sistema de menú de configuración – Sección TDT Características avanzadas

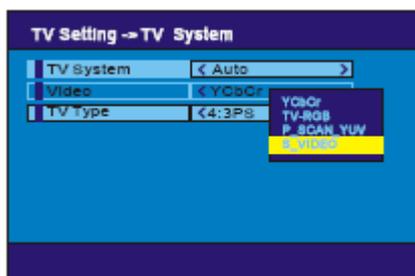


Figura 18: Video

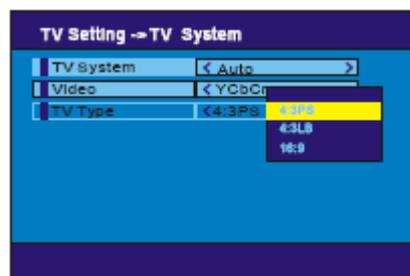


Figura 19: Tipo de televisión

### 4.2. Ajuste del video

A partir del Menú de Ajuste del video, que se muestra en la Figura 20, se puede cambiar el brillo del video, el contraste, el matiz y la saturación. Pulse las teclas de dirección “hacia arriba” o “hacia abajo” para seleccionar uno de los puntos. Para cambiar los ajustes, pulse las teclas de dirección “hacia la izquierda” o “hacia la derecha” para alternar entre los diferentes ajustes. De forma alternativa, también se puede pulse ENTER para seleccionar de una lista de posibles ajustes.

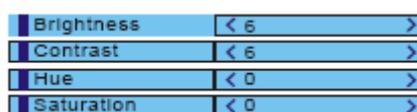


Figura 20: Menú de Ajuste del video

Ajustes:

Brillo: 0, 2, 4, 6, 8, 10, 12.

Contraste: 0, 2, 4, 6, 8, 10, 12.

Matiz: + 12, + 10, + 8, + 6, + 4, + 2, 0.

Saturación: 0, 2, 4, 6, 8, 10, 12.

### 4.3. Ajuste del audio

A partir del Menú de ajuste del audio, que se muestra en la Figura 21, se puede cambiar la opción de salida de audio utilizando las teclas de dirección “hacia la izquierda” o “hacia la derecha”. De forma alternativa, pulse ENTER para seleccionar entre una lista de posibles ajustes. Las opciones de salida de audio son: SPDIF OFF, SPDIF RAW, SPDIF PCM.

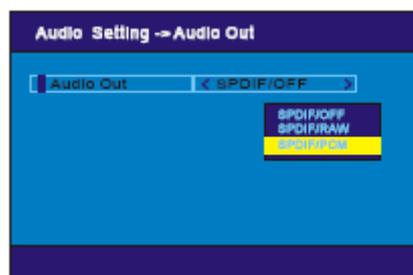


Figura 21: Menú de ajuste del audio



## El sistema de menú de configuración – Sección TDT Características avanzadas

### 4.4. Idioma

El Menú de Idioma, que se muestra en la Figura 22, permite al usuario cambiar el idioma del software del sistema (OSD). Utilice las teclas de dirección “hacia la izquierda” o “hacia la derecha” para seleccionar un idioma, o ENTER para seleccionar entre una lista con todos los idiomas posibles. Idiomas de OSD: Inglés, Alemán, Español, Francés, Portugués e Italiano.



Figura 22: Menú de Idioma

### 4.5. Control paterno

El Menú de Control paterno (Figura 23) tiene dos aspectos, cambio de contraseña (pin) y bloqueo de canal. Al cambiar la contraseña se le pedirá al usuario que introduzca la antigua, la nueva y la nueva otra vez (Figura 24). Para cambiar el bloqueo del canal, el usuario deberá primero introducir la contraseña, como se muestra en la figura 25. Si la contraseña es correcta, aparecerá el Menú de Bloqueo de canal (Figura 26). Utilice las teclas de dirección “hacia arriba” y “hacia abajo” para seleccionar un canal, la tecla ENTER para bloquear o desbloquear el canal y la tecla TV / RADIO para alternar entre canales de televisión y canales de radio.



Figura 23: Menú de Control paterno



Figura 24: Cambio de contraseña



Figura 25: Introducción de contraseña



Figura 26: Bloqueo de canales



## El sistema de menú de configuración – Sección TDT Características avanzadas

### 4.6. Ajuste de la hora

A partir del Menú de Ajuste de la hora (Figura 27), se pueden cambiar la zona horaria y los ajustes del modo de desconexión automática (*sleep*). Utilice las teclas de dirección “hacia arriba” o “hacia abajo” para seleccionar un punto, y las teclas de dirección “hacia la izquierda” o “hacia la derecha” para cambiar el ajuste. De forma alternativa, se puede pulsar la tecla ENTER para seleccionar entre una lista de posibles opciones.

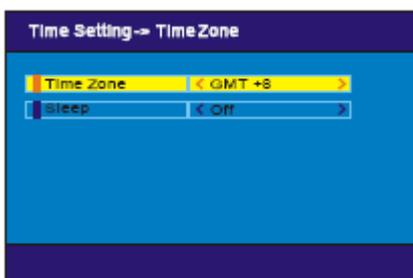


Figura 27: Menú de Ajuste de la hora

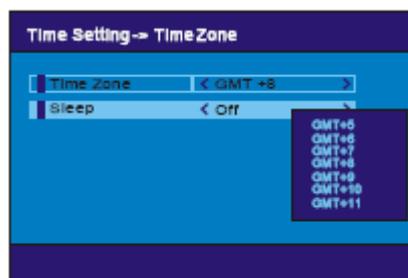


Figura 28

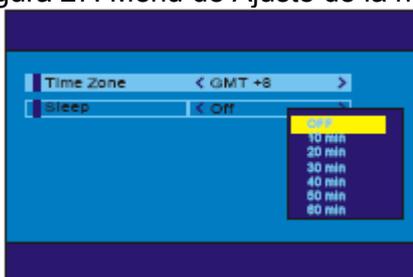


Figura 29

### 4.7. Información del sistema

La información del sistema muestra la versión de *firmware* y la fecha, junto con la información del receptor y del modelo. Ver Figura 30.

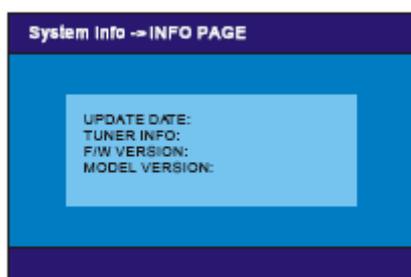


Figura 30: Información del sistema



## 5. Instalación

### 5.1. Auto sintonización (Auto Scan)

El Menú de auto sintonización o búsqueda automática se muestra en la Figura 31. Primero debe seleccionar el país utilizando las teclas de dirección “hacia la izquierda” o “hacia la derecha”. A continuación, presione la tecla “hacia abajo” para seleccionar “Start Scan” (comenzar la búsqueda) y pulse ENTER. Aparecerá un mensaje como el de la Figura 32, preguntando si se deben guardar los resultados de la búsqueda. Si se responde que no, la búsqueda comenzará. Si la respuesta es afirmativa, otro mensaje, que se muestra en la Figura 33 aparecerá, preguntando si los resultados deben sustituir a los actuales, o se deben añadir a los ya existentes. Después de elegir entre “sí” o “no”, la sintonización comenzará (Figura 34).

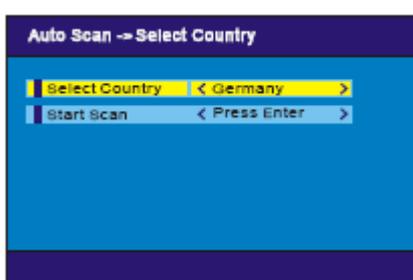


Figura 31: Menú de Auto Sintonización

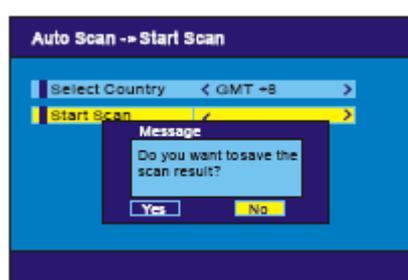


Figura 32

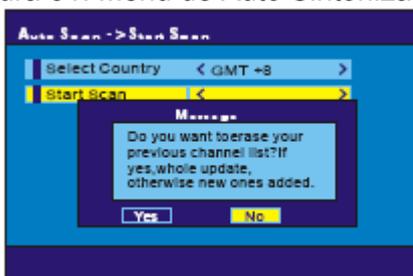


Figura 33

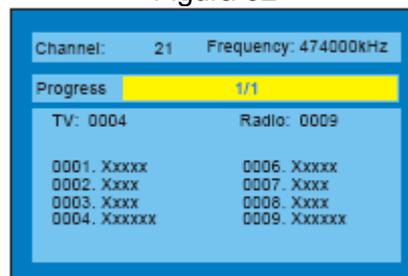


Figura 34

### 5.2. Sintonización manual (Manual Scan)

El Menú de Sintonización manual se muestra en la Figura 35. Se puede realizar una sintonización o búsqueda de canales estableciendo los siguientes puntos: País, Tipo de búsqueda, Comenzar por el canal..., Comenzar por la frecuencia..., Terminar por la frecuencia... y Ancho de banda.

Si el tipo de búsqueda es canal único, entonces se pueden fijar el país y el canal de comienzo. Si el tipo de búsqueda es por rango de canales, entonces se pueden determinar el país, el canal de comienzo y el de final.

Utilice las teclas de dirección “hacia arriba” y “hacia abajo” para seleccionar un punto y las teclas “hacia la izquierda” y “hacia la derecha” para cambiar los ajustes. Una vez haya hecho esto, vaya a comenzar la búsqueda (Start Scan) y presione la tecla ENTER.



Figura 35: Menú de Sintonización manual



### 5.3. Configuración por defecto

Aparecerá un cuadro de mensaje, como el que muestra la Figura 36, preguntando si el usuario desea recolocar el sistema a los ajustes de fábrica. Después que se haya vuelto a los ajustes de fábrica, aparecerá el mensaje de instalación por primera vez.

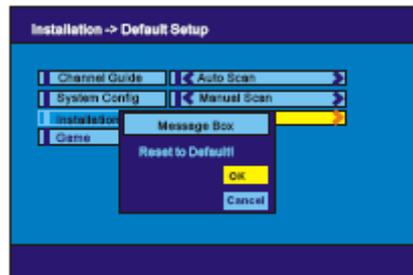


Figura 36: Configuración por defecto

## 6. Juegos

El Menú de Juegos se muestra en la Figura 37. Hay tres juegos: Box Man, Burning Tetris y Hit Rat.

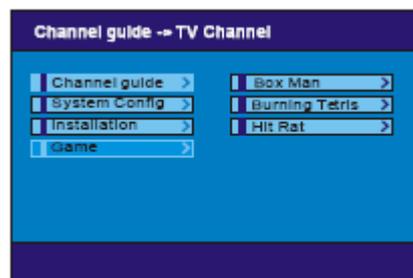


Figura 37: Menú de juegos



Cuando se introduce un disco con ficheros MPEG4 o MP3, la pantalla muestra lo siguiente:



Nombre del directorio actual

El archivo que se está reproduciendo es un archivo de audio Mp3

Nombre del archivo MP3 / JPEG actual. Para reproducir un archivo JPEG, el nombre debe tener la extensión JPEG.

Tipo de región del fichero: Muestra el tipo de archivo que se reproduce y su región.

El archivo que se está reproduciendo es un archivo de imagen JPEG.



Nombre del directorio actual

El archivo que se está reproduciendo es un archivo de audio Mp3

Nombre del archivo MP4 actual. Para reproducir un archivo JPEG, el nombre debe tener la extensión JPEG.

Tipo de región del fichero: Muestra el tipo de archivo que se reproduce y su región.

El archivo que se está reproduciendo es un archivo de imagen JPEG.

Presione ▲ ▼ para seleccionar el archivo cuando el cursor aparezca en la ventana de archivos. Presione ENTER para reproducir el archivo actual seleccionado por el cursor.

Presione ◀ ▶ para cambiar entre la ventana del directorio y la de los archivos.

NOTA: El reproductor no funcionará correctamente en los siguientes casos:

1. El disco está muy arañado, dañado o sucio.
2. El disco no está terminado.
3. El formato de grabación no es permitido por el reproductor.

**Función de lector de tarjetas 3 en 1 (opcional)**

Esta unidad incorpora una entrada para tarjetas 3 en 1. Cuando no hay ningún disco en el reproductor, se pueden insertar tres tipos de tarjeta (MMC, SD, MS) con interfaz de puerto de tarjetas para reproducir música mp3 o películas MPEG4 y archivos JPEG. Todas las funciones son idénticas a las de reproducción de discos.

**Interfaz USB (opcional)**

Esta unidad tiene una conexión USB. Cuando no hay discos en el reproductor, se puede insertar un disco USB o un reproductor Mp3 con interfaz USB para reproducir música en formato mp3 o archivos JPEG. Todas las funciones son idénticas a las de la reproducción de discos.



### Introducción de un CD KODAK Picture

El CD de KODAK Picture tiene la forma y el tamaño de un CD normal. Se puede pedir un CD de KODAK Picture simplemente indicándolo en la casilla correspondiente del sobre en el que se entrega para revelar un carrete de película (película de color de 35 mm o con el sistema Advanced Photo System (APS)) cuando lo deje en una tienda Kodak Express que tenga el símbolo Kodak Picture CD. Al entregarle su pedido, recibirá sus copias de fotos, los negativos y todas las fotografías del rollo almacenadas de forma segura en su CD KODAK Picture. Cada CD KODAK Picture le proporciona las herramientas para realizar, compartir y gestionar sus fotografías en un ordenador. También puede grabar Vd. mismo las imágenes JPEG en un CD-R o CD-RW con una grabadora de CDs.

**NOTA:**

1. El tamaño máximo de imagen JPEG que permite el sistema es 3840 x 3840 píxeles
2. JPEG significa Joint Picture Expert Group (Grupo reunido de expertos en imágenes). Es el primer estándar internacional en compresión de imágenes fijas (ISO 10918-1) constituido por el Comité de Estándares de Compresión de Imágenes fijas de ISO (Organización de Estandarización Internacional). Las imágenes en un CD de KODAK Picture están almacenadas en este formato (JPEG). Este reproductor puede decodificar las imágenes JPEG del CD de KODAK Picture y reproducir las imágenes en diferentes modos.

Ahora ya puede reproducir los CDs de KODAK Picture en este reproductor y ver sus fotografías en el televisor con la comodidad de su sala de estar.

Al introducir un CD de KODAK Picture en su reproductor, se inicia automáticamente una proyección de diapositivas. Cada imagen del CD de KODAK Picture se mostrará consecutivamente de forma parecida a una proyección de diapositivas y se dispondrán de forma que ocupen la pantalla completa del televisor.

#### Funcionamiento general

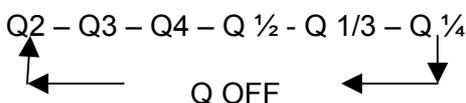
- Se pueden seleccionar las formas de transición entre diapositivas para cualesquiera imágenes.
- Presione PAUSE para detener la reproducción.
- Presione ◀◀ o ▶▶ para ver la imagen siguiente o la anterior.
- Presione PLAY para continuar la proyección de diapositivas.
- Presione STOP para volver al menú raíz.

#### Rotación de imágenes

- Presione las teclas de dirección ▲ ▼ ▶ ◀ para rotar la imagen como desee.

#### Función zoom

Este reproductor proporciona tanto las funciones de aumento y reducción del zoom como la de zoom panorámico. Presione la tecla ZOOM consecutivamente y la imagen se ampliará o reducirá en la siguiente sucesión:



Nota: Durante la función ZOOM, el pase de diapositivas y la rotación de las imágenes no pueden hacerse. Q OFF desactiva el zoom. Pulse PLAY para volver al modo pase de diapositivas



**Si tiene alguna pregunta, por favor, consulte la guía siguiente de solución de problemas**

**NO HAY IMAGEN NI SONIDO**

- Compruebe que el botón de encendido está conectado.
- Compruebe que funciona la toma de corriente.
- Compruebe que el cable de alimentación no está dañado.
- Compruebe que el enchufe del cable está firmemente insertado en la toma de la pared.

**HAY IMAGEN PERO NO HAY SONIDO**

- Compruebe que las conexiones de audio estén bien conectadas.
- Compruebe que la clavija de audio no esté averiada.
- Compruebe que el volumen esté activado en la configuración de VOL / CH.
- Compruebe que ha configurado los ajustes de AUDIO del reproductor correctamente.
- Compruebe que ha utilizado la entrada de AV correcta en su televisor.
- Compruebe que el audio no esté en modo silencio (MUTE).

**HAY SONIDO PERO NO IMAGEN**

- Compruebe que las conexiones de video estén bien conectadas.
- Compruebe que ha utilizado la entrada de AV correcta en su televisor.
- Compruebe que la clavija de video no esté averiada.
- Compruebe que ha configurado los ajustes de VIDEO del reproductor correctamente.

**MALA IMAGEN O SONIDO**

- Compruebe que ha configurado los ajustes de AUDIO del reproductor correctamente.
- Compruebe que el disco no esté arañado o manchado.
- Compruebe que la clavija de AV o la terminal de salida no estén averiadas.

**APARECE EL MENSAJE “DISCO INCORRECTO” (“BAD DISC”)**

- Compruebe que el disco no esté doblado, roto o deformado.
- Compruebe que el disco no tenga muchas manchas o esté muy dañado.
- Compruebe que el formato del disco sea compatible con el reproductor.
- Por favor, compruebe si ha intentado reproducir un CD de software. Si es así, vuelva a encender el reproductor.

**EL MANDO A DISTANCIA NO FUNCIONA**

- Asegúrese de que la tecla de encendido (POWER) de la unidad principal está conectada-
- Compruebe que las baterías del mando a distancia funcionan.
- Apunte el mando a distancia directamente al sensor de infrarrojos de la unidad.
- Quite los obstáculos que se interpongan entre el mando a distancia y el sensor.

**LA UNIDAD NO FUNCIONA**

- Desconecte la alimentación y vuelva a conectarla.

**APARECE EL MENSAJE “NO HAY DISCO” (“NO DISC”)**

- Compruebe que ha colocado el disco en la bandeja.
- Compruebe que el disco no esté boca abajo.
- Compruebe que el disco no esté deformado, manchado o arañado.



**Colocación de las baterías**

1. Abrir la cubierta



2. Colocar las baterías



Asegúrese de que los polos + y – de las baterías coincidan con las marcas del interior del compartimento de las baterías.

3. Cerrar la cubierta



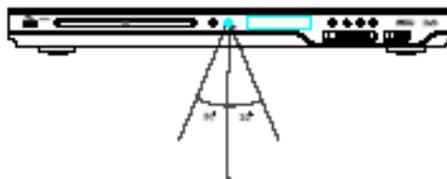
**Notas:**

El uso incorrecto de baterías puede producir derrame del líquido interior y corrosión. Para manejar el mando a distancia con seguridad siga las siguientes instrucciones:

- No coloque las baterías en el sentido equivocado.
- No recargue, caliente, abra o cortocircuite las baterías.
- No arroje las baterías al fuego.
- No deje baterías agotadas dentro del mando a distancia.
- No use diferentes tipos de batería a la vez. No mezcle baterías nuevas con viejas.
- Si no va a usar el mando a distancia durante un largo periodo de tiempo, saque las baterías para evitar posibles daños por corrosión.
- Si el mando a distancia no funciona correctamente o la distancia de funcionamiento fuera muy corta, cambie las baterías por otras nuevas.
- Si se produjera un derrame del líquido de las baterías, limpie con cuidado el compartimento de las baterías y a continuación coloque otras nuevas.

**Uso del mando a distancia**

Apunte con el mando a distancia al sensor del reproductor  
(Las imágenes de abajo son sólo para referencia)



Nota: No exponga el mando a distancia o el reproductor a una fuente de luz fuerte, tal como la luz solar directa.

**Notas:**

- Apunte con el mando a distancia directamente al sensor del reproductor.
- No deje el mando a distancia en un lugar extremadamente caliente o húmedo.
- No derrame agua ni ponga nada mojado encima del mando a distancia.
- La vida de las baterías es de un año aproximadamente en condiciones normales de uso.



---

## Especificaciones

## Otros

---

Alimentación: Corriente alterna 100 – 240 V, 50 / 60 Hz

Consumo de energía: 20 W

Estándar de video: NTSC / PAL / AUTO

Peso de la unidad: 2,065 Kg.

### Salida de video

Salida de video: 1,0 V (p-p) / 75  $\Omega$ , sinc., polaridad negativa, conexión jack RCA x 1

Clavija de salida S – video (clavija de salida de señales Y, C separadas):

Salida Y: 1,0 V (p-p) 75  $\Omega$ , sinc., polaridad negativa.

Salida C: 0,286 V (p-p) / 75  $\Omega$

### Salida de audio

Canal de salida 5.1: Clavija jack RCA x 6

Salida coaxial: 0,5 V (p-p 75  $\Omega$ , clavija jack RCA x 1

Frecuencia de respuesta: de 20 Hz a 20 KHz

Proporción audio / ruido (S/N): > 90 dB

Distorsión total armónica: < 0,0025 %

### [Accesorios]

Cable audio / video x 1

Mando a distancia x 1

Manual del usuario x 1

Baterías x 2

**Estas especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. El peso y las dimensiones son aproximados.**

---



Este símbolo sobre el producto o en las instrucciones quiere decir que su equipamiento eléctrico y electrónico debería ser depositado al final de su vida por separado de la basura doméstica. Hay sistemas de recogida separada para el reciclaje en la UE. Para más información, por favor contacte con la autoridad local o con la tienda donde compró el aparato.